

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1982-1983****SESSION DE 1982-1983**

4 NOVEMBER 1982

4 NOVEMBRE 1982

Voorstel van wet tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen ten einde de invloed van de inflatie op de inkomsten uit obligaties te neutraliseren

Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus en vue de la neutralisation des effets de l'inflation sur les revenus d'obligations

(Ingediend door de heer de Clippele)

(Déposée par M. de Clippele)

TOELICHTING**DEVELOPPEMENTS**

Dit wetsvoorstel heeft ten doel de aanslag in de personenbelasting te beperken tot het werkelijke inkomen uit spaargeld. Het verhindert een onrechtmatige belasting van het gedeelte van het inkomen dat het kapitaalverlies ten gevolge van de inflatie moet goedmaken.

La présente proposition a pour but de réduire la taxation à l'impôt des personnes physiques au revenu réel de l'épargne. Elle empêche de taxer injustement la part du revenu qui compense la perte de capital due à l'inflation.

Laten we dit met een voorbeeld toelichten.

Prenons un exemple.

Een gezin waar beide echtgenoten werken, wordt in de personenbelasting aangeslagen voor 50 pct. Zij beleggen 100 000 frank van hun spaargeld in een obligatie die jaarlijks 13 pct. opbrengt. De inflatie bedraagt 9 pct.

Un ménage où les deux conjoints travaillent est taxé à l'impôt des personnes physiques au taux de 50 p.c. Ils placent 100 000 francs de leurs économies en obligations rapportant annuellement 13 p.c. L'inflation s'élève à 9 p.c.

Op het einde van het jaar blijft er over :

En fin d'année il leur restera :

Vóór de aanslag :

Avant taxation :

— nominaal : $100\,000 + 13\,000 = 113\,000$;

— nominalement : $100\,000 + 13\,000 = 113\,000$;

— reëel : $(100\,000 - 9\,000) + 13\,000 = 104\,000$.

— en termes réels : $(100\,000 - 9\,000) + 13\,000 = 104\,000$.

Na de aanslag :

Après taxation :

— nominaal : $100\,000 + 13\,000 - (13\,000 \times 50 \text{ pct.}) = 106\,500$;

— nominalement : $100\,000 + 13\,000 - (13\,000 \times 50 \text{ p.c.}) = 106\,500$;

— reëel : $(100\,000 - 9\,000) + 13\,000 - (13\,000 \times 50 \text{ pct.}) = 98\,500$.

— en termes réels : $(100\,000 - 9\,000) + 13\,000 - (13\,000 \times 50 \text{ p.c.}) = 98\,500$.

Dit voorbeeld toont duidelijk aan dat in de tegenwoordige stand van onze belastingwetgeving, die geen rekening houdt met de inflatie, de personenbelasting geheven wordt in reële bedragen, niet alleen op het totale inkomen, maar ook op een gedeelte van het kapitaal.

Uit economisch oogpunt is dit een betreurenswaardige praktijk. Het zet de belastingplichtigen aan om zich af te wenden van beleggingen met vast inkomen.

Uit sociaal oogpunt worden de kleine belastingbetalers die niet zo goed thuis zijn in beleggingszaken, het hardst getroffen.

**

VOORSTEL VAN WET

ENIG ARTIKEL

Titel II, hoofdstuk II, afdeling III, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen wordt aangevuld met een onderafdeling V, houdende een artikel 19ter, luidende :

« Onderafdeling V. — Belastingvrijdom om economische redenen.

Artikel 19ter. — Wat betreft de inkomsten uit effecten uitgegeven door openbare inrichtingen of instellingen, alsook de inkomsten uit obligaties, schuldvorderingen, leningen, gelddeposito's of alle andere titels tot vestiging van leningen, genieten de netto-inkomsten bepaald in artikel 18 daarenboven belastingvrijdom ten belope van de waardevermindering, wegens de inflatie, van het kapitaal dat die inkomsten opbrengt.

De waardevermindering van dat kapitaal wordt berekend op basis van een inflatiepercentage door de Minister van Economische Zaken te bepalen voor het jaar waarin de betrokken inkomsten worden ontvangen. »

L'exemple démontre clairement que dans l'état actuel de notre législation fiscale, qui ne tient pas compte de l'inflation, l'impôt des personnes physiques est prélevé en termes réels non seulement sur l'entièreté du revenu mais aussi sur une partie du capital.

Economiquement, cette pratique fiscale est déplorable. Elle incite les contribuables à se détourner des placements à revenu fixe.

Socialement, les petits contribuables qui sont moins avisés en placement, sont les plus visés.

J.-P. de CLIPPELE.

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE UNIQUE

Le titre II, chapitre II, section III, du Code des impôts sur les revenus est complété par une sous-section V et un article 19ter, libellés comme suit :

« Sous-section V. — Immunisation à caractère économique.

Article 19ter. — En ce qui concerne les revenus des titres émis par des organismes ou établissements publics, de même que les revenus d'obligations, de créances, de prêts, de dépôts d'argent ou de tous autres titres constitutifs d'emprunts, le revenu net déterminé à l'article 18 est en outre immunisé à concurrence de la moins-value subie, en raison de l'inflation, par le capital productif de ce revenu.

Le montant de cette moins-value est déterminé en appliquant à ce capital le taux d'inflation fixé par le Ministre des Affaires économiques pour l'année de perception du revenu considéré. »

J.-P. de CLIPPELE.